

## Avença

Redacção, Administração e Oficinas  
Rua da Paz — Quinta do Loureiro  
CACIA — Telef. 91118

Proprietário, Director e Administrador  
**MANUEL DAMIÃO**  
Sucessor de José Marques Damião  
Fundador: J. J. Nunes da Silva

Editor  
António da Costa Pinto  
Redactor principal  
**ANIBAL CRUZ**  
(Representante em Lisboa)

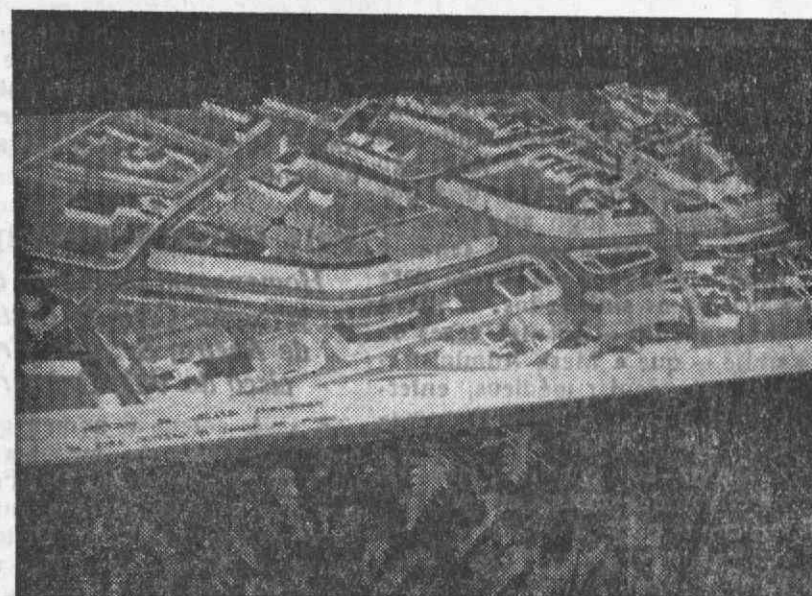


Foto da previsão do arranjo urbanístico da zona central da cidade de Aveiro, reproduzida da maquete que fez parte da Exposição Documental da Evolução da Cidade — «Aveiro de Ontem, de Hoje e de Amanhã» —, referente ao Milenário de Aveiro, que esteve patente ao público no salão nobre do Teatro Aveirense, no mês passado.

## AVEIRO e os seus problemas

II POR Figueira Maio

A propósito da urbanização da zona central da cidade — do problema

que, sob esta mesma epígrafe, nos ocupámos no penúltimo número — lemos, com justificável satisfação, a notícia que os jornais da semana passada publicaram e que, na íntegra, diz o seguinte:

«Na reunião de 15 de Abril findo, a Vereação da Câmara Municipal deliberou incluir no plano de urbanização a supressão dos edifícios existentes entre as Praças Dr. Joaquim de Melo Freitas e 14 de Julho, Rua Domingos Carrancho e Rua dos Mercadores, planeando, assim, para um futuro relativamente próximo, a abertura de um considerável espaço público entre a margem norte do Canal Central e o Largo da Apresentação, ao eixo do qual se encontra a Igreja da Vera-Cruz, tendo em vista o melhoramento do aspecto e do trânsito da parte baixa da cidade e das comunicações com o populoso bairro da Beira-Mar e as estreitas ruas do noroeste da cidade.

A deliberação foi imediatamente comunicada aos Srs. arquitectos-urbanistas e à Companhia de Seguros «TAGUS» que, junto aos Arcos, procedia à reconstrução de um velho prédio que há tempos ali tinha adquirido e cujas obras, por acordo entre a Câmara e a mesma Companhia, foram logo suspensas.

A ideia deste melhoramento, aliás iniciada há perto de 50 anos pelo Sr. Dr. Lourenço Peixinho, teve sempre por obstáculo o seu elevado custo.

Porém, a sua actual conveniência e oportunidade foram há pouco defendidas, numa sessão da Câmara, pelo Vereador Sr. Dr. Orlando de Oliveira e, recentemente, pelo semanário «Ecos de Cacia» e por uma comissão de moradores do local que, perante a Presidência, pôs em relevo os inconvenientes das obras da Companhia Tagus e as vantagens gerais do futuro melhoramento.

A Câmara, depois de uma ponderada análise dos problemas

inerentes, resolveu no sentido acima referido.»

Ora as terras, quer sejam insignificantes ou importantes, têm, todas elas, os seus problemas próprios, e da efectivação deles depende e resulta, sempre e em muito, o seu valor, o seu prestígio e até o seu futuro.

Aveiro, ou melhor, a sua Câmara, que nos serviços da sua administração superintendente, não podia esquecer nem alhear-se a este preceito, fugir a esta regra, sob pena da cidade estagnar, de não acompanhar o surto de progresso que

por toda a parte se observa, que em todas as terras se vê.

Este problema, portanto, da supressão dos prédios que constituem aquele quarteirão, deve ser posto, pela sua actual oportunidade e conveniência, no primeiro plano de realizações, dada a sua flagrante necessidade e ainda pela circunstância de, como já o acentuámos, estarem agora vagas algumas casas e ainda no início a construção do prédio da Companhia «Tagus», factos

estes que muito facilitam a operação, tornando-a praticável e mais económica.

A ideia, que não é nova, pois data de há meio século, foi aqui perfilhada e defendida por nós, com convicção, lealdade e franqueza, vendo o presente e olhando ao futuro, sem paixões políticas nem inimizades pessoais, que não mantemos, e merece ser acolhida por todos quantos amam Aveiro e desejam o seu desenvolvimento e franco progresso. Há interesses em jogo, bem

## Hospital da Santa Casa da Misericórdia de Aveiro

É por todos sobejamente conhecida a utilidade dos hospitais e o fim da sua existência. A sua missão só não é compreendida por aqueles que obstinadamente se julgam com direitos impossíveis e que, movidos dum lamentável pessimismo, são destruidores da maravilhosa obra que se procura engrandecer e fructificar.

Em todas as cidades do País e do mundo, nas vilas e até em aglomerados populacionais de menos importância, se edificam, se criam, se conservam estas casas de caridade, com vista a socorrer os desprotegidos da sorte e aqueles a quem a doença obriga a recorrer a hospitais, por só ali encontrarem a aparelhagem e utensílios apropriados e indispensáveis ao seu tratamento.

Todos nós, portanto, precisamos do hospital e é inegável que podemos necessitar dele de um momento para o outro, embora a saúde nos seja peculiar e nos julguemos fortes para enfrentar a doença. Mas esta não é vencida, por vezes, e um desastre é susceptível e inevitável o internamento.

E' que quando acontece um desastre, a primeira coisa é transportar para os hospitais os feridos e até os cadáveres.

Nessa altura todos se lembram do hospital — e agora falamos pelo nosso Hospital de Aveiro — onde tudo vai ter, com raras excepções, para tratamento.

Depois, ao fazer das contas, muitos não concordam e propalam desagradáveis referências, que a boa educação e o bom senso já não devem consentir.

São os remediados — alguns que se dizem pobres — que não querem pagar um tostão e se retraem a uma ajuda que muitas vezes lhes é possível. São os avaros, que julgam nunca precisarem do Hospital, que negam a sua ajuda, o seu contributo para uma obra de tão grande envergadura, de tanta necessidade para a comunidade.

Todos, e principalmente estes, devem fixar na mente que a conservação do Hospital a aquisição de novos aparelhos, mobiliário e todo o material, obriga a enormes despesas e elas terão de ser suportadas, quanto possível, pelos internamentos e tratamentos ali efectuados.

Quanto ao efectivo clínico e pessoal nele empregado, no que muitos contestam, só a administração sabe — como nós em nossa casa — do que precisa. Mas parece-nos que os efecti-

(Continua na 2.ª página, na secção «Por Aveiro»)

## A festa de S. José Operário

### Espectáculo dramático

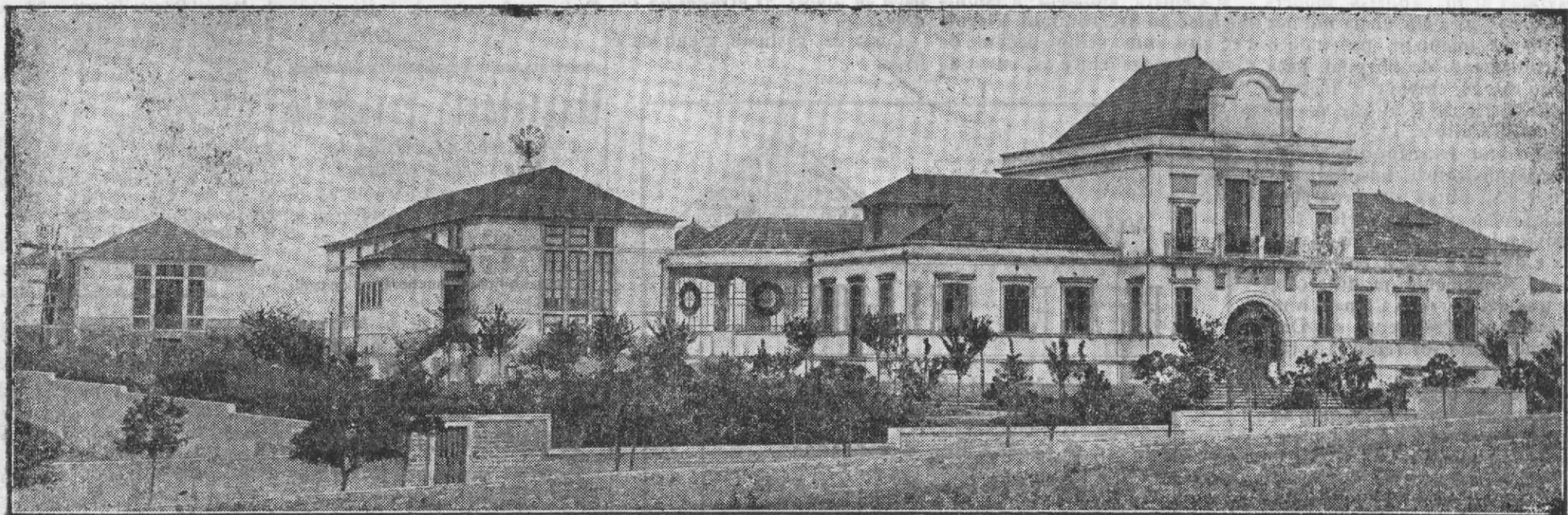
Em virtude de ter sido adiado para sábado o espectáculo que estava anunciado para 1 de Maio, por ocasião da festa de S. José Operário, realizada na Fábrica da Companhia Portuguesa de Celulose, só agora nos é possível dar um pequeno relato do acontecimento.

Eram 22 horas quando se abriu o pano para dar início à peça em 3 actos «Trevas e Luz», da autoria do funcionário da Celulose sr. José Morais.

Dado que é a primeira obra apresentada e o autor nem sequer é artista teatral, a peça merece um aceno de simpatia, pela boa vontade e pelo desejo de acertar. O argumento, embora certo na leitura, não se presta a cenas movimentadas; e sendo assim, é difícil, entre amadores, suprir com arte o que lhe falta em dinamismo.

No entanto, e já que de amadorismo se tratava, como autores, actores e ensaiadores, não podemos deixar de ser benevolentes

Conclui na 2.ª página



O Hospital da Santa Casa da Misericórdia de Aveiro (fotografia de há 3 décadas)





# Agência Funerária Ferreira da Silva

Anexada ao Horto Esgueirense — Telef. 22415 — Esgueira — AVEIRO

A Agência Funerária de maior reputação na vasta região de Aveiro, primando, tanto nos seus perfeitíssimos trabalhos como em preços, que são ao alcance de todas as classes.

A Agência Funerária mais completa no género

Encarrega-se de todos os serviços fúnebres dos mais modestos aos de maior pompa, tendo para isso todos os materiais do que há de mais moderno.

A Agência Funerária FERREIRA DA SILVA, também fornece os mais lindos bouquets tanto em flores naturais como artificiais, os mais finos ramos para noivas, etc. etc.



Preferir esta casa é um dever de Economia

**Consulte:** *Escritório Técnico de Estudos de Construção Civil*

DE

**André de Mira Corrêa**  
Construtor civil diplomado

Av. Salazar, 46-71c-E. — Telef. 23499 — AVEIRO  
para projectos de prédios novos, ampliações e modificações  
Orçamentos grátis



## A. A. Abrantes, Filhos, L. da

CONSTRUTORES DE FORMAS DE PADARIAS, PASTELARIAS, CERÂMICAS E TODOS OS UTENSÍLIOS PARA A PANIFICAÇÃO

UMA ORGANIZAÇÃO AO SERVIÇO DA VOSSA INDÚSTRIA  
CASA FUNDADA EM 1913

BORRALHA - ÁGUEDA

Esta casa, com quase meio século de existência ao serviço da Panificação, continua no seu sistema de BEM SERVIR, tendo ultimamente estudado a forma de melhorar, com óptimos resultados e grande economia, a construção de: *Fornos de Padarias, Pastelarias e Cerâmicas,* bem como tudo para a Panificação.

Telefa. — Escritório: 59180  
Residência: 59325 e 59367

Preços sem confronto

Preferir a é ter a certeza de ser bem servido, tanto em resultados práticos como económicos.

## José de Oliveira Santos

ANGEJA — Telef. 91154

**SERRALHARIA**, obras metálicas, ferramentas agrícolas e soldaduras a electrogénio e autogénio.

**DEPÓSITO** de ferro, ferragens, tintas e vidraça, material cerâmico e de construção, tubos de ferro galvanizados, mosaicos e adubos químicos.

**Vendas aos mais baixos preços**

## HERPETOL

Para as doenças de pele



Uma gota de HERPETOL e o seu desejo de coçar passam. A comichão desaparece como por encanto. A irritação é dominada, a pele é refrescada e aliviada. Os alívios começaram. Medicamento por excelência para todos os casos de eczema humido ou seco, erostas, espinhas, erupções ou ardência na pele.

A' venda em todas as farmácias

**Vicente Ribeiro & Carvalho da Fonseca, Ld.º**  
Rua da Prata, 237 — LISBOA (70)

## Construção de Padarias

**MANUEL RODRIGUES NOGUEIRA**  
Construtor de fornos para Padarias  
BORRALHA — ÁGUEDA

Encarrega-se da construção, em todos os sistemas, de fornos de padarias; fornecendo todas as ferragens, masselras, taboleiros e o restante para padarias.

Encarrega-se de tirar qualquer planta com prontidão e seriedade, não temendo competidor. (449)

## Agência Funerária Capela de AMÉRICO DIAS CAPELA



Funerais dos mais modestos aos mais luxuosos

Trasladações para todos os cemitérios do País

Auto-Fúnebre de Luxo com lugares

Rua Vicente de Almeida de Eça, 35 a 39  
Garagem e Armazém: Travessa do Cabeço, 10 a 14  
AVEIRO Telefone permanente 23304 ESGUEIRA

## Agência de Viagens

Telef. 22940 **Costa & Irmão, L. da**  
Rua Gustavo Ferreira Pinto Basto, 47 — AVEIRO

Bilhetes marítimos para todas as Companhias  
Bilhetes de Avião para Estudantes, com desconto  
Bilhetes de Avião (a prestações)  
Viagens individuais e colectivas — Excursões  
Reservas de quartos em Hotéis — Vistos consulares  
Embarques rápidos para Africa com ou sem carta de chamada

## Oficina de Serralharia Mecânica

DE

## António Pereira dos Santos

Rua das Cardadeiras, 45 — Telef. 22683  
ESGUEIRA — AVEIRO

Agente dos motores a gasoil "PETTER"  
Motores eléctricos e a petróleo  
Grupos electro e moto-bombas  
Bombas — Moagens  
Máquinas agrícolas e de construção  
Todas as reparações

## Agência Funerária Carvalho

(A mais antiga da Região)

**ANTÓNIO MARQUES DA CUNHA**  
Rua da República — CACIA — Telef. 91210

**ARMAÇÕES DE LUTO E GALA**  
Trata de funerais dos mais modestos aos de mais luxo e de transladações para qualquer parte do País.  
Urnas para jazigo e para a terra, coroas e outros artigos fúnebres, a preços sem competição.  
Encarrega-se de auto-fúnebre para todos os serviços.

## Sapataria Confiança

Rua Vasco da Gama — CACIA — Telef. 91127

Grande sortido de calçado novo para homem e senhora. Executam-se todos os concertos com perfeição e rapidez.

**Secção de camisaria e chapelaria**  
Camisas, Chapéus e boinas das melhores marcas.

**Móveis e louças**  
Móveis completas, móveis avulso, louças de esmalte, alumínio e barro, etc., em grande variedade.

## Manuel Duarte Ramos

Agente Técnico de Engenharia

Projectos de construção civil e Obras Públicas  
Redes de Esgotos — Distribuição de águas  
Cálculo de betão armado — Estruturas metálicas  
Levantamentos topográficos — Minas

Rua do Mercado, 92-2.º AVEIRO

## CASA MENDES

de:— Alvaro Soares Mendes  
Rua da Fonte — ANGEJA — Telef. 91163

**MERCEARIA — VINHOS E COMIDAS**  
ESPECIALIDADE EM LEITÃO ASSADO  
Oficina de tanoaria e carpintaria mecânica  
Casa de mobílias completas e avulso — Material de construção: telha, tijolo, ferro, cimento, cal, etc.  
Madeiras aparelhadas e em pélo e vidros.  
Pregos e diversos artigos de ferragens

## Empresa Industrial de Tintas

Escritório e Fábrica R. da Cascalheira, 33 — LISBOA  
TELEFONE BELEM 669 — PORTUGAL  
Agente no Norte do País **Guilherme M. Coelho**  
RUA Da VITORIA; 56 — PORTO  
Esta fábrica produz as melhores e as mais baratas tintas de impressão em cores e preto; massas para rolos e vernizes tipo-litográficos 163

## Bicicletas

**RALEIGH** — 1.770\$00  
**ATLANTIC** — 908\$00  
Grande baixa de preços.  
Peçam tabelas



**Armando Crespo & C.º**  
R. do Crucifixo, 116 a 124  
LISBOA — Telef. 27027

## Vinício

TAÇAS DESPORTIVAS  
IOIAS — OURO  
PRATAS — RELÓGIOS  
Telef. 22119 Oficina  
Rua Conselheiro Luís de Magalhães — AVEIRO

## "CONSTRUTORA"

de:— ANTÓNIO FRANCISCO NETO

Oficinas mecânicas de construções de bombas em fibro-cimento, com cilindro de vidro, para extração de águas de poços artesanais e para elevações e extração de líquidos de nitréias.

Executam-se trabalhos para todo o País  
Reparações ::::: Trabalhos garantidos  
Telef. 23529 — VERDEMILO — AVEIRO

## Automóveis de aluguer

de

**António Ferreira da Costa**  
SERVIÇO PERMANENTE  
Com praça em Aveiro e em Cacia  
Telefones: Praça de Aveiro n.º 22309  
Praça de Cacia n.º 91217

## LOJA NOVA

Rua da Liberdade — ANGEJA — Tel. 91152

de **Raúl Simões Nogueira da Silva**

Especialidades em vinhos, petiscos, CARNES DE PORCO, ENCHIDOS E ROJÕES, preparados à moda regional; artigos de mercearia, cimentos e adubos, roupas, malhas e miudezas. Aceitam-se encomendas e enviam-se ao seu destino.